

**ALERTA CLASE II**  
**RIESGO A LA SALUD: BAJO**

Especialista en Relaciones Públicas y del Congreso  
Peggy Riek (202) 720-9113  
FSIS-RC-036-2009

## **UNA FIRMA EN NEW YORK RETIRA DEL MERCADO PRODUCTOS DE CARNES Y AVES DEBIDO A QUE CONTIENEN INGREDIENTES NO APROBADOS**

WASHINGTON, 30 de junio del 2009- Buffalo SAV, Inc., un establecimiento en Búfalo, N.Y., está retirando del mercado aproximadamente 208,768 libras de productos congelados de carnes y aves debido a que contiene un ingrediente no aprobado, Amaranth Red #2, el cual está declarado en la etiqueta, anunciado hoy por el Servicio de Inocuidad e Inspección de los Alimentos (FSIS, por sus siglas en inglés) del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA, por sus siglas en inglés).

El listado y certificación para uso provisional de FD&C Red #2 (Amaranth Red #2) fue terminado por la Administración de Drogas y Alimentos (FDA, por sus siglas en inglés) del Departamento de Salud y Servicios Humos (HHS, por sus siglas en inglés). El ingrediente Amaranth Red #2 no esta aprobado para uso en productos vendidos en los Estados Unidos.

Los siguientes productos están bajo la lista de retirada:

- Bolsas de 16- y 32-onzas de “GRANDMA’S perogies, ПЕЛЬМЕНИ СИБИРСКИЕ, SIBERIAN brand, PELMENI, PORK & BEEF DUMPLING”. Cada bolsa contiene un número de establecimiento “EST. 33814” dentro de la marca de inspección del USDA.
- Bolsas de 16-y 32-onzas de “GRANDMA’S perogies, ПЕЛЬМЕНИ ИНДЮШАЧЬИ, TURKEY, PELMENI, TURKEY DUMPLING”. Cada bolsa contiene el número de establecimiento “P-33814” dentro de la marca de inspección del USDA.
- Bolsas de 16- y 32-onzas de “GRANDMA’S perogies, ПЕЛЬМЕНИ УКРАИНСКИЕ, UKRAINIAN brand, PELMENI, PORK DUMPLINGS”. Cada bolsa contiene el número de establecimiento “EST. 33814” dentro de la marca de inspección del USDA.
- Bolsas de 16- y 32-onzas de “GRANDMA’S perogies, ПЕЛЬМЕНИ ТЕЛЯЧЬИ, VEAL, PELMENI, VEAL DUMPLINGS”. Cada bolsa contiene el número de establecimiento “EST. 33814” dentro de la marca de inspección del USDA.
- Bolsas de 16- y 32-onzas de “GRANDMA’S perogies, ПЕЛЬМЕНИ УРАЛЬСКИЕ, MONASTERY brand, PELMENI, CHICKEN & BEFF DUMPLINGS”. Cada bolsa contiene el número de establecimiento “P-33814” dentro de la marca de inspección del USDA.
- Bolsas de 16- y 32-onzas de “GRANDMA’S perogies, ПЕЛЬМЕНИ КУРИННЫЕ, CHICKEN, PELMENI, CHICKEN DUMPLINGS”. Cada bolsa contiene el número de establecimiento “P-33814” dentro de la marca de inspección del USDA.

No hay códigos de empaque o de cajas. Los productos de carnes y aves congeladas fueron producidos desde el 1 de junio del 2008 hasta el 5 de junio del 2009 y enviados a distribuidores y establecimientos de venta al por menor en California, Illinois, New York y Pennsylvania.

El problema fue descubierto por el Departamento de Agricultura y mercados en New York, y reportado al FSIS por la compañía. El FSIS no ha recibido ningún reporte de enfermedades relacionadas con el consumo de este producto. Cualquier persona preocupada por una enfermedad debe comunicarse con un doctor.

-CONTINÚA-

Los trabajadores de la prensa y consumidores con preguntas relacionadas a la retirada deben dirigirse al presidente de la compañía, Vladimir (Walter) Kashuba (716) 895-1404.

Los consumidores con preguntas sobre la inocuidad alimentaria pueden hacer preguntas en inglés, 24 horas al día, a nuestra representante virtual “Ask Karen” (“Pregúntele a Karen”), visitando [Askkaren.gov](http://Askkaren.gov). La Línea de información gratis sobre Carnes y Aves del USDA, 1-888-674-6854, esta disponible en inglés y español y puede ser contactada de lunes a viernes, entre 10 a.m. a 4 p.m. (hora del este). También puede escuchar mensajes grabados sobre inocuidad alimentaria disponibles 24 horas al día.

#

NOTA: Visite la página electrónica del Servicio de Inocuidad e Inspección de Alimentos, [http://www.fsis.usda.gov/Fsis\\_Recalls/](http://www.fsis.usda.gov/Fsis_Recalls/) para acceso a los comunicados de prensa u otra información.

<b>Clasificaciones de Retiradas del USDA</b>	
Retirada Clase I	Esta es una situación que presenta un peligro hacia la salud donde existe una probabilidad razonable que el uso del producto causará consecuencias serias, adversas a la salud, o la muerte.
Retirada Clase II	Esta es una situación que presenta un peligro hacia la salud donde existe una probabilidad remota que el uso del producto cause consecuencias adversas a la salud.
Retirada Clase III	Esta es una situación donde el uso del producto no causará consecuencias adversas a la salud.